

Münchener Lehrplan

ከ ከፍተኛ ሀገራት

[illegible]

ግድግዳ 40 ቀጠሎ

ԳԱԼԱԹԱ ԻԲՍԻ ԽԱՆ ՆԻՒՄԵՐՈ 41

17.2 ՃԷՄԱԶԻԻԼ ՍԽԸՐ Դ.

Դա թէպառաք միւթէպէրանընքն
 ինեարեթընին դապու էլլմիշ
 տիր, բըննի միւշարեթէյն վասա
 աշա ին Պէյրուք միւթէպարրօք
 սասունհի էֆէնտի հազարաթնա
 եասէյի զինեարեթ իթտիքան
 օմրա, պու կին Դըպըրան հարէ
 էթ իթմիշ տիր :

Բօմա 12 մարտ
 Տիւն մեհրիս մէպուսան թարա
 ընտան վիրիլէն ընչ հազգընա
 սաթթալարն թէյրի հօրու եաղ
 ըղլարը պէնալէրտէ իթթիսալ իյ
 աթթալ լիսան, պիր պուհրանը
 միլուր ի իթթիսալին կէօսթէրիեօր
 լնքի հէյնէթի վուքէյա, մէհլէ
 մէպուսանա Մ. Գրէնպիլին
 էթլիֆին ընտա իյին 20 ընյն
 Գաթըրըն դալը քեաֆի առա
 իեօր :

Բօմա 12 մարտ
 Պու դարաքնամէյի գրալի մէհ
 ի մէպուսանն միւղաքթարթը
 գթըր ախէրէ ինէլիյի օլունապ,
 թնին իսն քալալ

Սոփեան 12 մարտ.
Լուսիսը գարախեմ անկապէն
նիգիթ օրունան մաղպաթախ թե-
քիւրիյեմ, մէհիսի մէպուսան.
38 րեհէ դարըը 8 րեյիլէ գա-
ւ օլունմուշ տուր.
Սոփեան 12 մարտ.
Լիւրիւն վուգու պուրան խեան-
ն տուրան թէվըքի օլունան Մ.
պալէյօֆ վե Զասաֆ, վե պիւն-
ըը Նիքեթօրօֆուն, քեֆալէթ
Տթընտա օլարագ. անպիլէթի
սիւիե օլունմուշ տուր.
Յէլիւն 11 մարտ.
ուսիւս իմբէրաթօրունուն վե-
էթիլէ միւստաքի եւ վիսի մար-
ուս միւստապէթիլէ, Ալմանեա
իճնէն նաղըըը գոնի շէրպէթ
արգաւ էլիլ Պլան նամա Ռուսի-
ան թմա օլունմուշ տուր.
Լոնտոն 12 մարտ.
ուսանըն ալթը անտա դաստաթ
արկպէհէ ճաղըը օլամանա-
թաթապտա օլունմուշ տուր.
Իսմաիլիւն 11 մարտ.

անու կրօնիւնէ գաւառը Սեւզէ-
 անայլունսան 81 առէտ սէֆա-
 միւրերը խալաչ, հարաւոր թ պիւր
 ն աէօրթ երիշ տօգսան պիւր
 ցաւ պախիդ օլմուշ տուր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹ

— օ —

ԹԵՎ ՃԻԷ ԱԹ

—

ուշ սանճաղը միւթնարրըֆ-
 էնդարէ վիտենթի ատիւնէ
 թթիւնն սապըդ Մէհէմմէտ
 ի էֆէնտիսէ թէֆփիշ պույ-
 ուշ տուր,

արէ վիտենթի աւսիւնտէ
 ն, Նալլու խան գաղաթը գա-
 յաւմըլը, Պօղաղաւան գա-
 յաւմի խուրիվ էֆէնտիսէ,
 անէթի մէջքիւրի տախիւն-
 յախին, Պօղաղաւան գաղա-
 յալիաթումըլը, Նալլու խան
 աղաւը Ահմէտ էֆէնտիսէ

Է պուրուլուշ տուր :

Թէշֆա Սուպչի բաշաղա-
 լաւաֆ պէշ էֆէնտիսէ իւթ-
 ուրն օրնիֆր սանիսի թէ՛

Կոյրութիւնսն տուր փ
 արարէնտիկեար զիյանէթի
 Հագգը բայա հազրէթէ-
 իֆֆէթիլու Հանըմ էֆէնտի-
 նէր ըրիթպէտէն Շէֆադ տի

կի մենծ աղալար, միլեթէ տանը-
մագսըզըն, պիր դաշնէֆէր մէկմուր.
լար թայեհն լուտէք, ֆագըր վէ էս.
նաֆ սընըֆլարընտան օլանլարը ին.
սան սըրասընտա թուլմաեղպտա,
վերկի տէֆթէրինէ իսիմլէրինի պի.
լէ եազարըմաաղըզլարը, վէ ֆու.
գարա վերկի վիրիր իսէ, քէնտիլէրին
մենծ աղալարըզլարընա թօգանըր իտ.
տասանընտա պուլունտուզլարը եա-
լան մը արը, պուլնլարը տա ինքեար
իտէպիրմիսինիդ. պինալն ալէյհ,
կէօրմէքտէ տէկիլմիսինիդ, շիմտիքի
էհալիմիդ տուլըու վէ մէտէնիյեթ
ճիհէթլէրինէ, նէ՛ տէրէնէ իլէրի
կիթմիշ տիր, առալէթ վէ միւսա-
վաթ հիւքմ իլէմէքտէ տիր, շէօյ-
լէ քի, ֆագըր ֆուգարաեղ գա-
թարտան աեըրմաեարագ, շիմտի-
քի մենծ աղալարըմըզ վէ մահէլէ
պիւեհիւքլէրինիդ, էօյլէ պիր վերկի,
վէ պէտէլիյե, վէ շօնէ եօլլարը
ազնէլէրի թահալինէ կէլիննէ, մէ-
կերչի իլք թագսիմի վէ իլք թահսի-
լի, ֆուգարատան վէ էսնաֆտան
պաշլաեարագ ինքա իլէմէքտէ տէ-
կիլ մի տիրլէր, վէ մէկերչի պուլ տա-
լի պիւեհիւք պիր ֆագլիլէթ տէկիլ
մի տիր, վէ օլ էվլէրի, միլէթ ի-
տարէլէրինտէ պուլունտան պօշ գա-
ֆալը մենծ աղալարըմըզ, քիլիսէլէ-
րին պիր մըգարա ազնէթ պուլուն-
տուղունու կէօրալէրլէրի կիպի, մէ-
կերչի գալգըպտա, քէնտի քէլիլ-
րինէ, թագըմ թագըմ աղըր աղըր
կիւմիւշտէն խաշլար վէ շէմատան.
լար վէ շապիկլէր վէ գգեստլէր եար-
տըրմագտա, եանի իտարէ պիլմէ-
տիլէրինտէն, բարալարը պօշա
սարֆ իթմէքտէ տէկիլ մի իտիլէր.
հալպու քի շիմտիքի ազըլը վէ ին.
սաֆլը մենծ աղալարըմըզ վէ կէնն
պէլլէրիմիդ, մէկերչի, տէկիլ եա-
լընըզ քիլիսէ վէ մէքթէպ բարալա-
րընը, հաթթա տուլ գատըն վէ
եէթիմ ազնէլէրինէ պիլէ, պօշ պէք-

թէթմէքտէն իսէ, քէնտիլէրէ իդ-
թիլալը օլմատըզը հալտէ, մահգա-
Ալլահ խաթըրը իշին, վէ ազգասի-
րալար, քէնտի ի գէրլէրինէ ալա-
րագ, ֆայիդի ֆայիդինէ իշլէթիպ
արթըրմագտա տէկիլ մի տիրլէր.
Պիր տարպը մէսէլ տիր տէրլըր,
էլ իւզէրինտէ կէօմլէք էսկիմէզ,
հալպու քի սիդ սապըրսըզլըդ իտէ-
րէք, հէմիշէ պաղըրմագտասընըզ,
վէ հէր վագըլթ նահագգ եէրտէ հա-
գարէթլէր իթմէքտէսինիդ, մենծ ա-
ղալարըն շէրէֆլէրինէ թօգունմագ-
տասընըզ. ա՛ գարտաշ, մատամ քի
օլ եօլտա ազնէլէր, միւթէպէր վէ
եախօտ սահիպ սէրվէթ զաթլարըն
եանլարընտա տըրլար, գօրգաճագ
նէ՛ վար տըր, մատամ քի տէֆթէր.
լէրի նիդամլը պիր սուրէթտէ տիր,
վէլէվ քէնտիլէրի էօլսէլէր տախի,
էվլաալարը վիրէպիլիլէր, սիզինսա-
պըրսըզլըդ իթմէնիդտէն ֆայիտէ՛նէ
տիր, տիւնեանըն սօնու կէլմէտի եա-
սապըրլըրդ շօք իեհի պիր շէյ տիր,
քեաթիլ օլմաեան, ալիմ օլմաաղ տէր-
լէր, վէ 30-40 սէնէ էվլէլէրի, պիր
տէլիդանլը, 20-30 եաշընա վարըր
վարմագ, բէտէրի վալիտէսի, պիր
թէլաշա տիւշէրէք, էվլէնտիրիպ
տիւնեա միհնէթի ալթընա վագ իթ-
մէք նիյեթթիլլէ, պիր գըզ արամա-
եա չըգըլըրլար իտի, վէ հաթթա-
լարնա ալլարնա գահմէթլէր շէքէր-
լէր իտի, վէ պազէնտէ նըշան մուա-
բազալարը չըգարագ, ֆաթրիդխա-
նէլէրի, վէ քիլիսէլէրի, վէ թագա-
կանլարընը թահիդ իտէրէք, «պէն
պէշիք քէրթմէսի եարաթմ, վէ սէօզ
ալըպ սէօզ վիրտիմ, օլմագ, վագ
կէշմէմ, տաթլալարըլա, սէնէլէրնէ
ուղըրաշըրլար իտի, սիդ պուլնլարըն
քեաթթէսինի տախի բէք ալէա պիլ-
մէքտէսինիդ, լաքին, մուաննիտիք
իտէրէք, պիլմէմէզլիքտէն կէլմէք-
տէսինիդ, հալպու քի գարարընը-
տա սիդ քէնտիլէր շէքմէքտէսինիդ

վէ տահատա շէքէնէք, վէ նիհայէ.
թինտէ մահնուպ գալաճագսընըզ.
Էհալիմիդին էվլէլէրի էսիրնէ հա-
լիլլէ. շիմտիքի հալինի պիր քէրրէ
թաթպիդ իլլէմէլիսինիդ քի, շիմտի-
նէ տէրէնէ իլէրի կիթմիշ օլտուղու-
մուղու ախաեապիլէսինիդ. շու շիմ-
տիքի պիր տէլիդանլը նըշանլամա-
եա չըգըլաղընտա, գաթան գահ-
մէթ շէքմէք վէ գալգա իտիպ Բաթ.
րիդխանէեթ թահիդ իթմէքլիլէ պիր
լիւզում եօգ տուր. շիւնքի, գըզ-
լար թարաֆընտան, իշկիւզար վէ
տիւլպաղ վասըթալար, վէ հաթթա
պաղը բարաալար պիլէ, գարու գա-
րու կէզէրէք, օթուզ գըզլարըն ֆօ-
թօկըաֆլարընը, վէ տէրէնէ տէրէ-
նէտէ տրախուճալարընը պէեան իլէ
մէզաաե չըգարմագտա տըրլար, մէ-
կերչի հէք պու հալլէր, միլէթմի.
զին իլէրի կիտիպ վէ մէտէնիյեթ
գապուլ իթմիշ օլմաաթնա պիրէր տէ-
լիլ սաեըլմագլար մը, էմմա սիդ, իտ.
տաա վէ ինտարընըտա սապիթ գալ-
մագլըզը քէնտիլէրի պիր ալէթ իյ-
լէմիշիմիշսինիդ, օտա պաշգա պիր
շէյ տիր.
Միւսիւ ֆանտեան, սիդ քի իս-
թանպօլուն էն զիեաաե միւթէպէր
պիր սէմթինտէ իգամէթ իթմէք-
տէսինիդ, ագշամլարը վէ կիհէլէրի
պիր քէրրէ չըգըպ Գալաթանըն վէ
Պէյօղլունուն բիեաշարընը էլպէթ-
թէ կէզմէքտէ, վէ գազինօլարընը
վէ պիրախանէլէրինի տէ էլպէթթէ
կէօրմէքտէսինիդ, վէ հալիլլէ հէնուզ
պընըզլարը պիլէ կէլմէմիշ օլան տէ-
լիդանլըլարըմըզըն, պիլա բէրվա վէ
պիլա ար ու հաեա չագըպ չագըշ-
տըրտըզլարընը, վէ էնվայի օեուլն-
լար օյնատըզլարընը, վէ քէզալիք
նէվմիվան գըզլարըմըզընտա, պիրա-
խանէլէր քէօշէլէրինտէ, պիւլպիւլ
կիպի չագըտըզլարընը թէմաշա իյ-
լէմէքտէսինիդ, իմտի, պուլնլարըն
քեաթթէսի տախի, Երեմիա կիպի

վալար օգուեարագ օլնաղ իթտի.
կիւնիդ պալօլարըն պիրէր պաշլան-
կընը իտիլէր, տիմէք տիր քի, տր-
թըզ պիր քէրրէ, օգ եայտան էյրի
չըգմըշ, վէ պալըզ պաշտան գօգ-
մուշ տուր. արթըզ նաֆիլէ տիր, հիշ
պիր նասիհաթընըզ միւֆիտ օլուպ-
տա, սիզտէ միւթէսէլլի օլմաեա-
ճաղընըզտան, պէնտէնիդ տախի,
օլ պիր տօթթունուղուն նասիհաթը-
նա իշթիրաք իտէրէք, պուլնլարը
կէօրմէքտէն, վէ թէհի եէրտէ տէրա-
լի օլմագտան իսէ, պիր սաաթ էվ-
վէլ էօլսէնիդ, տահա իյի տիր տէրիմ
... պարի պիլպտէ օլ վագըթ, սէք-
պէսթմէ իլէրի կիտէլիդ...
ՅՈՎԱԿԻՄ Յ. ԳՈՒԵՈՒՄՃԵԱՆ
17 վիտորուար 1887 Մըսըր
Թիւթիւն իթթիւմալ իՏէնլէրի
Իիթմիւր
Թիւթիւն իսթիմալի, նէֆէս պօ-
րուլարընը պօղտուղու կիպի, կէօ-
քիւստէ տախի սուլի թէէսսիր հա-
սըլ իթմէքտէ օլտուղունտան, թիւ-
թիւն իսթիմալ իտէնլէրին, հէր սի-
կարա իշտիքտէն սօնրա, նիդ օսիտ
չէքէլէրինտէն պիր թանէսինի թէ-
նափիւլ իթմէլէրի, ֆէվգէլատէ ֆա-
լիտէեթի մուհիպ օլուր, Մէգթիւր
չէքէր, թէնէֆթիւսիւ թէսհիլ իյ-
լէր, կէօքսիւ աշար, վէ թիւթիւ-
նիւն մագարրաթընը տէֆ իտէր,
նիդ օսիտին գուլթուու է դուրու-
շա օլուպ, պաշլընա էնգախանէ.
լէրտէ պուլունուր տէրօզլթօու-
Գալաթաա թրամիլայ մէրքէզինտէ
38 նիւմէթօլու Անթըրթօ ֆարմասօ-
թիք նամ մագաղա տըր.
Սըհէթին մահաֆագաաը իշին
էն պիւեհիւք շարթ, գարա ճիկէրտէ
սաֆրանըն թէրաքիւմ իտիպ գալ-
մամաաը տըր.
Տօղթօր Հէյտօղուն մէշհուր վէ

մաարուֆ Սմէրիգա հապլարը, գա-
րա ճիկէրի սաֆրաաան թախիլիէ
իթմէք իւզրէ իմալ օլունմուշ տուր.
Մէգթիւր հապլար, սուհուլէթլէ ա-
լընաճագլարը կիպի, պիր աաեաթ
պիր տէֆա իշին քեաթի տիր. հէք
պիր շիշէտէ 20 հապ պուլունուր.
Տէրստատէթտէ պիւեհիւք տէրօու-
Գալաթա ճատտէսինտէ 35 նիւմէ-
թօլու Անթըրթօ ֆարմասօթիք նամ
էնգա տէրօու օլուպ, թաշրալարա
տախի օն դուրուղուզ բօթաթու-
լըլ մագաղալինտէ, թարիֆաաը ի-
լէ պէրապէր իրաալ օլունուր.
ՍԱՐԻԱՖԻՅԵՆԷ
— օ —
ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԹԸ
Էօհ. Ում. (3 Սէրէ)
" Սարտ 2 գարան. Բ. Բ. 15- 6
" Սարտ 5 սաղան աշ. 15- 2
էն երէքտէք " 15- 8
" " " " 15- 2
" " " " 15-
Ա. Սէրի ինկիւլ լէրաաը 22-30
Բ. " " " 15-30
Գ. " Յամալը լէրաաը 15- 2
Իւնիֆիէ քսըօն քէսիկ 82-20
Բումիլը չըմէնտըֆէր 35 1/2
Բարօր զուրուշ
Հափալէթիդ 20
Ազնէ ֆայէզի 7-
ԻՍԹԻԳՐԱԶԸ ՏԱԽԻԼԻ
Զր. Բր.
Գարանաը Բ. Բ. 39- 8
Աշլաը 39- 2
Ի Խ Թ Ա Ր
Ղազէթամըզը օգուեան գաթլար
թաալիաթ իլլէ Պրադիլեա բիեանգօ-
օունուն նիշին չէքիլմէմիշ օլմաաը-
նըն սէպէպինի մէրագ պիրլէ ա-
լամագ իսթմէքտէ տիրլէր. մէզ-
քիւր բիեանգօ էօնիւմիւզտէքի մա-
լիսին (ալաֆրանկա) 14իւնէ 17իւնէ
20իւնէ թէէլիլ իտիլմիշ տիր, վէ
սէպէպիտէ շու ալթիտէքի տիր.
Շէօյլէ քի, սօնրաաան պիր շօք պի-

Իմտի մէջ զբիւր պիլէթլէրտէն ալ.
մագլորդր առգու իտէն զաթլար, Գա.

Սօտա էնդաճը (Սէն)

Եթէ քլեբի-
ր, տէնի, միջ